



ES

Extractores en línea para conductos, con bajo nivel sonoro montados dentro de una envolvente acústica.

Ventilador:

- Envolvente acústica recubierta de material fonoabsorbente
- Turbina con álabes a reacción excepto modelos 100-125-150-160-200/H, con turbina multipala.
- Bridas normalizadas en aspiración e impulsión, para facilitar la instalación en conductos.
- Equipados con tapa registro abatible, excepto modelos 100-125-150/L-160/L.
- Pies soporte integrados en la caja, que facilita su montaje.
- Dirección aire sentido lineal.

Motor:

- Motores de rotor exterior, con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP54.
- Monofásicos 230V.-50/60Hz. regulables.
- Temperatura máxima del aire a transportar: + 50°C.

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado.

DE

Inline-Ventilatoren für Abzugskanäle, geräuscharm, in schalldämmtem Gehäuse.

Ventilator:

- Schallgedämmtes Gehäuse mit schallschluckender Verkleidung.
- Überdruckturbine, außer Modelle 100-125- 150-160-200/H, mit Trommellauftrad.
- Genormte Anschlussflansche an Saugund Druckseite zur einfachen Montage an Abzugskanälen.
- Ausgestattet mit schwenkbarer Inspektionsklappe, außer Modelle 100-125-150/L-160/L.
- Im Gehäuse integrierte Stützfüße für einfache Montage.
- Lineare Luftführung.

Motor:

- Außenläufermotoren mit integriertem Überhitzungsschutz, Effizienzklasse F, mit Kugellagern, Schutzart IP54.
- Einphasig 230V 50 Hz / 60 Hz regelbar.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: +50 °C.

Ausführung:

- Korrosionsschutz an verzinktem Stahlblech.

EN

Low-noise, in-line duct extractor fans mounted inside an acoustic casing.

Fan:

- Acoustic casing coated with phonoabsorbent material.
- Impeller with reaction blades except models 100-125-150-160-200/H, with multi-blade impeller.
- Standardised inlet and impulsion flanges allowing for easy installation in ducts.
- Fitted with a folding inspection cover, except models 100-125-160/L-150/L.
- Support feet built into the box, for easy installation.
- Linear airflow direction.

Motor:

- External rotor motors with built-in thermal protector, class F, with ball bearings, IP54 protection.
- Adjustable, single-phase 230 V 50 Hz/60 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: +50 °C.

Finish:

- Anticorrosive finish on galvanised sheet steel.

FR

Extracteurs linéaires pour conduits, faible niveau sonore, montés à l'intérieur d'une enveloppe acoustique.

Ventilateur:

- Enveloppe acoustique revêtue de matériau phono-absorbant.
- Turbine à aubes à réaction, sauf modèles 100-125-150-160-200/H, avec turbine multipale.
- Brides normalisées en aspiration et impulsion, pour faciliter l'installation dans les conduits.
- Équipés d'un regard rabattable, sauf modèles 100-125-160/L-150/L.
- Pieds de support intégrés dans le caisson, ce qui en facilite le montage.
- Circulation de l'air linéaire.

Moteur :

- Moteurs à rotor extérieur, avec protection thermique incorporée, classe F, roulements à billes, protection IP54.
- Monophasés 230 V 50 Hz / 60 Hz réglables.
- Température maximale de l'air à transporter : + 50 °C.

Finition :

- Anticorrosion en tôle d'acier galvanisée.

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible (A) 230V	Potencia eléctrica máx. Max. electric power Max. elektrische Leistung Puissance électrique max. (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m³/h)	Nivel sonoro irradiado* Irradiated sound level* Abgestrahlter Schallpegel* Niveau sonore irradié* dB(A)	Peso aprox. Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	Tipo de turbina Impeller type Turbinentyp Typ des Laufrads	According ErP
SS-100/L	1800	0,45	0,10	290	30	5,5	Forward	2018
SS-125/H	2340	0,75	0,18	370	41	6	Forward	2018
SS-125/L	1800	0,45	0,10	310	31	5,5	Forward	2018
SS-150/H	2250	1,00	0,25	490	40	7	Forward	2018
SS-150/L	1800	0,45	0,10	355	30	6	Forward	2018
SS-160/H	2250	1,00	0,25	490	40	7	Forward	2018
SS-200/H	1400	0,75	0,18	760	42	12	Forward	2018
SS-200/L	2650	0,70	0,18	665	41	9	Backward	2018
SS-250/H	2400	0,75	0,18	1140	49	11	Backward	2018
SS-250/L	2750	0,75	0,17	684	41	9,5	Backward	2018
SS-315/H	1400	0,65	0,14	1150	46	17,5	Backward	2018
SS-350/H	1400	0,85	0,20	1524	44	21,5	Backward	2018
SS-400/H	1350	1,20	0,30	1957	46	27	Backward	2018


Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Características acústicas
Acoustic features
Akustische Eigenschaften
Caractéristiques acoustiques

Los valores indicados se determinan mediante medidas de potencia sonora en dB(A) obtenidas en campo libre a una distancia equivalente a dos veces la envergadura del ventilador más el diámetro de la turbina, con un mínimo de 1,5m.

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

The specified values are determined according to free field measurements of sound levels in dB(A) at an equivalent distance of twice the fan's span plus the impeller's diameter, with a minimum of 1.5 m.

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Die aufgeführten Werte wurden mit Hilfe von Messungen der Lautstärke auf freiem Feld ermittelt und in dB (A) ausgedrückt. Die verwendete Distanz entspricht dem Zweifachen des Ventilatorumfangs zuzüglich dem Laufraddurchmesser (Mindestabstand 1,5 m).

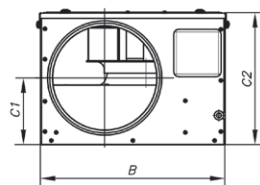
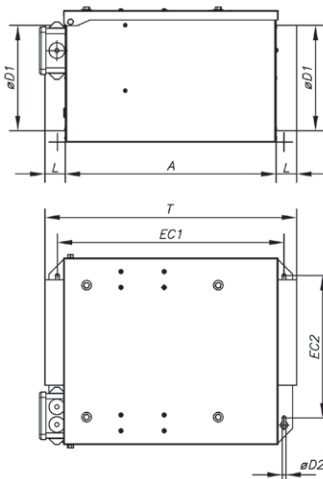
Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Les valeurs indiquées sont déterminées au moyen de mesures du niveau de puissance sonore en dB(A) obtenues en extérieur à une distance équivalente à deux fois la somme de l'envergure du ventilateur à laquelle s'ajoute le diamètre de la turbine, au minimum 1,5 m.

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
SS-100/L	23	31	36	35	34	35	31	25
SS-125/H	23	33	37	35	34	35	31	25
SS-125/L	21	31	32	34	35	36	32	26
SS-150/H	33	43	47	45	44	45	41	35
SS-150/L	31	41	42	44	45	46	42	36
SS-160/H	31	41	42	44	45	46	42	36
SS-200/H	28	39	46	47	47	45	42	33

Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
SS-200/L	29	40	47	48	48	46	43	34
SS-250/H	27	37	42	48	47	46	43	35
SS-250/L	35	45	50	56	55	54	51	43
SS-315/H	30	40	45	52	53	51	48	39
SS-350/H	29	39	43	50	51	49	47	38
SS-400/H	32	42	46	53	54	52	50	41

Dimensiones mm
Dimensions in mm
Abmessungen in mm
Dimensions mm


	A	B	C1	C2	øD1	L	øD2	EC1	EC2	T
SS-100/L	300	265	82,5	180	100	36	7	330	205	372
SS-125/L	300	265	80,5	180	125	36	7	330	205	372
SS-125/H	300	265	80,5	180	125	36	7	330	205	372
SS-150/L	300	265	88,5	180	150	40	7	330	205	380
SS-150/H	300	260	100	195	150	40	7	330	190	380
SS-160/H	300	260	100	195	160	40	7	330	190	380
SS-200/L	400	350	127	250	200	40	7	430	270	480
SS-200/H	400	350	127	250	200	40	7	430	270	480
SS-250/L	400	350	142	290	250	48	7	430	280	496
SS-250/H	400	350	142	290	250	48	7	430	280	496
SS-315/H	515	480	175	355	315	48	7	545	405	610
SS-350/H	575	545	211,5	410	350	58	7	605	445	690
SS-400/H	650	610	230	455	400	74	7	680	520	800

Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

